

Declaración de prestaciones

Declaração de desempenho

Nº/No miniVES-20200525

1.	Producto Produto	Sistema de sonido de emergencia Sistema de som de Emergência
2.	Tipo de producto de la construcción Tipo de construção do produto	miniVES Componentes / Componentes: miniVES 2001 / miniVES 2001L / miniVES 2001N / miniVES 2001LN / miniVES 4001 / miniVES 4001L / miniVES 4001N / miniVES 4001LN / miniVES 4002 / miniVES 4002L / miniVES 4002N / miniVES 4002LN / DFMS BOX / DFMS BOX-L / ABT-xNET_MINI-1Gb/WAN/RS / ABT-xNET_MINI-1Gb/WAN / ABT-xCtrLine-2 / ABT-xCtrLine-4 / SF-MM31002D-GP / SF-CP100C-GP / SFP-1GBT-06 / SF-MM31/55WD055D-GP / SF-MM31/55WD055D-GP / SF-SF-MMS31/55WD055D-GP / SF-MMS31/55WD055D-GP / SF-SM31/55WD020D-GP / SF-SM31/55WD020D-GP / SF-SMS31/55WD020D-GP / SF-SMS31/55WD020D-GP / ABT-DFMS / ABT-EKB-20M / GUI ABT-xLCD / ABT-REG1 / ST-POE8P-A / ST-POE4P-A / ST-POE16P-AF / ST-POE1R-P / ST-I2POESFP / ST-I4POESFP / Netgear FS116P / FS116Pv2 / FS108P
3.	Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de la construcción Tipo, Lote ou numero de serie ou outro elemento que permita identificar construção do produto	Ver etiqueta de marca CE y marcado en las placas Ver etiqueta CE e marcas nas placas
4.	Uso previsto declarado del producto Uso previsto declarado no produto	Seguridad contra incendios Segurança contra Incêndios
5.	Fabricante Fabricante	Ambient System Sp. z o.o. ul. Bysewska 27, 80-298 Gdańsk, Polska
6.	Sistema de AVCP Sistema de AVCP	1

7. Organismo notificado

CNBOP-PIB 1438-CPR-0527

Organismo notificado

Nº. Nº.	8. Características principales I Principais Características	Prestaciones declaradas Prestações Desempenho	Norma Armonizada Normas Harmonizada EN 54-16:2008
Prestación bajo condiciones de fuego / P Desempenho em condições de incêndio			
1.	Requisitos generales / Requisitos Gerais	Superado / Superado	4
2.	Requisitos generales para las indicaciones / Requisitos gerais para Indicações	Superado / Superado	5
3.	Condición de alarma por voz / Condição de Alarme por Voz	Superado / Superado	7
4.	Control manual de la alarma por voz / Comando Manual de Alarme por Voz	Superado / Superado	10
5.	Micrófono(s) de emergencia / Microfone(s) de emergência	Superado / Superado	12
6.	Relación señal-ruido / Relação sinal/ruído	Superado / Superado	16.5
7.	Respuesta en frecuencia del VACIE sin micrófono (s) / Resposta de frequência de VACIE sem microfone(s)	Superado / Superado	16.6
8.	Respuesta en frecuencia del VACIE con micrófono (s) / Resposta de frequência de VACIE com microfone(s)	Superado / Superado	16.7
Retardo de respuesta (tiempo de respuesta al fuego) / Atraso de resposta (tempo de resposta ao fogo)			
9.	Recepción y procesado de las señales de fuego / Recepção e processamento de sinais de incêndio	Superado / Superado	7.1
10.	Retardos para la entrada de condición de alarma por voz / Atrasos na entrada da condição de alarme por voz	Superado / Superado	7.4
11.	Salidas para dispositivos de alarma de fuego/ Dispositivos de saída para alarme de incêndio	No aplicable/ Não aplicavel	7.8
12.	Micrófono (s) de emergencia / Microfone(s) de emergência	Superado / Superado	12
Fiabilidad operativa / Fiabilidade operacional			
13.	Requisitos generales / Requisitos gerais	Superado / Superado	4
14.	Requisitos generales para las indicaciones / Requisitos gerais para indicações	Superado / Superado	5
15.	Condición de inactividad / A condição de repouso	Superado / Superado	6
16.	Condición de alarma por voz / A condição de alarme por voz	Superado / Superado	7
17.	Condición de aviso de avería / Condição de aviso de avaria	Superado / Superado	8
18.	Condición de deshabilitado / Condição de desabilitado	Superado / Superado	9

19.	Interface con dispositivo (s) externo (s) de control / Interface com o(s) dispositivo(s) de controlo externo(s)	No aplicable/ Não aplicavel	11
20.	Microfófono (s) de emergencia / Microfone(s) de emergência	Superado / Superado	12
21.	Requisitos de diseño / Requisitos de concepção	Superado / Superado	13
22.	Requisitos de Diseño adicionales para VACIE controlado por software / Requisitos de concepção adicionais para VACIE controlado por software	Superado / Superado	14

Durabilidad de la fiabilidad operacional, resistencia a la temperatura / Durabilidade da fiabilidade operacional, resistência à temperatura

23.	Salida de potencia / Potência de saída	Superado / Superado	16.4
24.	Frío (operacional) / Frio (operacional)	Superado / Superado	16.8

Durabilidad de la fiabilidad operacional, resistencia a los impactos y a las vibraciones / Durabilidade da fiabilidade operacional, impacto e resistência à vibração

25.	Impacto (operacional) / Impacto (operacional)	Superado / Superado	16.11
26.	Vibración sinusoidal (operacional) / Vibração, sinusoidal (operacional)	Superado / Superado	16.12
27.	Vibración sinusoidal (resistencia) / Vibração, sinusoidal (resistência)	Superado / Superado	16.13

Durabilidad de la fiabilidad operacional, estabilidad eléctrica / Durabilidade da fiabilidade operacional, estabilidade eléctrica

28.	Variación del suministro de voltaje / Variação da tensão de alimentação	Superado / Superado	16.14
29.	Compatibilidad electromagnética (EMC), test de inmunidad (operacional) / Compatibilidade electromagnética (EMC), testes de imunidade (operacionais)	Superado / Superado	16.15

Durabilidad de la fiabilidad operacional, resistencia a la humedad / Durabilidade da fiabilidade operacional, resistência à humidade

30.	Calor húmedo, estado estable (operacional) / Calor húmido, estado estável (operacional)	Superado / Superado	16.9
31.	Calor húmedo, estado estable (resistencia)/ Calor húmido, estado estável (resistência)	Superado / Superado	16.10

Funciones opcionales / Funções opcionais

1.	Aviso audible / Aviso audível	NPD	7.3
2.	Retardos en la entrada de condición de alarma por voz / D Atrasos na entrada da condição de alarme por voz	Superado / Superado	7.4
3.	Stopniowa ewakuacja / Evacuação por fases	Superado / Superado	7.5

4.	Silenciado manual de la condición de alarma por voz / Silenciamento manual da condição de alarme por voz	Superado / Superado	7.6.2
5.	Rearme manual de la condición de alarma por voz / Reposição manual da condição de alarme por voz	Superado / Superado	7.7.2
6.	Salida a dispositivos de alarma de incendio / Dispositivos de saída para alarme de incêndio	No aplicable/ Não aplicavel	7.8
7.	Salida de condición de alarma / Saída de alarme por voz	Superado / Superado	7.9
8.	Indicación de averías relacionadas con la vía de transmisión al CIE / Indicação de falhas relacionadas com o caminho de transmissão para o CIE	Superado / Superado	8.3
9.	Indicación de averías relacionas con las zonas de alarma por voz / Indicação de falhas relacionadas com zonas de alarme por voz	Superado / Superado	8.4
10.	Condición de deshabilitado / Condição de invalidez	Superado / Superado	9
11.	Control de alarma por voz / Comando manual de alarme por voz	Superado / Superado	10
12.	Interface a dispositivo (s) de control externo (s) / Interface com o(s) dispositivo(s) de controlo externo(s)	No aplicable/ Não aplicavel	11
13.	Micrófono(s) de emergencia / Microfone de emergência	Superado / Superado	12
14.	Amplificadores redundantes / Amplificadores de potência redundantes	Superado / Superado	13.14

Nº. 9. Características esenciales No Características Essenciais

Prestaciones declaradas Prestações Desempenho

Norma armonizada
Normas Harmonizada
EN 54-4:1997
+ A1:2002 +
A2:2006
+ AC:1999

Prestaciones de la fuente de alimentación / Desempenho da Fonte de Alimentação

1.	Requisitos generales / Requisitos gerais	Superado / Superado	4
2.	Funciones / Funções	Superado / Superado	5
3.	Materiales, Diseño y fabricación / Materiais, concepção e fabrico	Superado / Superado	6

Fiabilidad operativa / Fiabilidade operacional

4.	Requisitos generales / Requisitos gerais	Superado / Superado	4
5.	Funciones / Funções	Superado / Superado	5
6.	Materiales, Diseño y fabricación / Materiais, concepção e fabrico	Superado / Superado	6

7.	Documentación / Documentação	Superado / Superado	7
8.	Marcado / Marcado	Superado / Superado	8

**Durabilidad de la fiabilidad operacional, resistencia a la temperatura /
Durabilidade da fiabilidade operacional, resistência à temperatura**

9.	Frío (operacional) / Frio (operacional)	Superado / Superado	9.5
----	---	---------------------	-----

**Durabilidad de la fiabilidad operacional, resistencia a la
vibración / Durabilidade da fiabilidade operacional,
resistência às vibrações**

10.	Impacto (operacional) / Impacto (operacional)	Superado / Superado	9.7
-----	---	---------------------	-----

11.	Vibración sinusoidal (operacional) / Vibração, sinusoidal (operacional)	Superado / Superado	9.8
-----	---	---------------------	-----

12.	Vibración sinusoidal (resistencia / Vibração, sinusoidal (resistência)	Superado / Superado	9.15
-----	---	---------------------	------

**Durabilidad de la fiabilidad operacional, estabilidad
eléctrica / Durabilidade da fiabilidade operacional,
estabilidade eléctrica**

13.	Compatibilidad electromagnética (EMC), test de inmunidad (operacional) / Compatibilidade electromagnética (EMC) testes de imunidade (operacionais)	Superado / Superado	9.9
-----	---	---------------------	-----

**Durabilidad de la fiabilidad operacional, resistencia a la
humedad / Durabilidade da fiabilidade operacional,
resistência à humidade**

14.	Calor húmedo, estado estable (operacional) / Calor húmido, estado estável (operacional)	Superado / Superado	9.6
-----	---	---------------------	-----

15.	Calor húmedo, estado estable (resistencia) / Calor húmido, estado estável (resistência)	Superado / Superado	9.14
-----	---	---------------------	------

NPD – prestación no determinada / nenhum desempenho determinado

El rendimiento del producto identificado anteriormente está en conformidad con el conjunto de rendimientos declarados.

Esta declaración de rendimiento se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) N° 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado anteriormente

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenho/s declarado/s.

Esta declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante acima identificado.

Copia de esta declaración, disponible en www.ambientsystem.pl / Cópia desta declaração disponível em www.ambientsystem.eu

Gdańsk / 25.05.2020

Bogusław Adamczyk
Vicepresidente de la Junta / Vice Presidente

Lugar y fecha de emisión /
Local e data de emissão

Firmado por y en nombre del fabricante
por / Assinado em nome do fabricante

Firma/
Assinatura



